

## Education

1997: PhD in computational linguistics at the University of Copenhagen. Title of the thesis: The Treatment of Information Structure in Machine Translation. Reviewers: Elisabet Engdahl and Eva Hajičová.

1988: Master's in English (major) and Computational Linguistics (subsidiary subject) at the University of Copenhagen.

1981: Laurea in Modern Languages and Literatures at the University of Rome (English and Russian).

1977:

Diploma in Classical Studies at Liceo Mamiani in Rome.

## Personal Grants

2008: 3-year grant from the Danish Research Council for the project "Verbal and bodily communication".

2002: 3-year grant from the Carlsberg Foundation in Copenhagen for the project "Information Structure in Danish".

1992: EU (then CEC) research grant for a one-year study of discourse phenomena in machine translation.

## Research Positions

2012- : Associate professor, Institute of Linguistics, University of Malta (part-time).

1991- : Employed as a researcher by Center for Sprogteknologi, senior researcher since April 1999 (part-time since October 2011).

1987-1990: Employed as a researcher by the MT project Eurotra-DK

## Research Visits

2013: Visiting professor at Roma III University, Rome (IT)

2011: Visiting professor at Foundation Bruno Kessler, Trento (IT).

1992: Guest researcher at the Centre for Cognitive Science at the University of Edinburgh.

## Research projects and tasks

Selected projects and tasks at CST (1991-2016):

Nordic project NOMCO: CST coordinator, responsible for the creation of a multimodal resource for Danish as well as investigations based on this resource.

Project "Verbal and bodily communication": fundraiser and main researcher, responsible for the development of theories and corpora on multimodal communication.

Project "Information Structure in Danish": fundraiser and main researcher, responsible for the development of a model of information structure for the Danish language.

EU-funded MOSES project: main fundraiser and CST project manager, responsible for the analysis of Danish queries in the context of a methodology for ontology-based annotation and search of data on university Web sites.

Nordic network MUMIN, on multimodal interfaces: main fundraiser and coordinator.

Danish research project OntoQuery, on ontology based information retrieval: responsible for design and development of syntactic and semantic analysis.

Danish research project "The Staging of Virtual 3D-Spaces": CST project manager for CST, and responsible for the design and implementation of the natural language dialogue component of a multimedia application.

GRASP project: project manager and responsible for the design and development of Danish grammars in the HPSG and LFG frameworks.

EU-funded SCARRIE project, on spelling and grammar checking: responsible for Danish grammar development and the establishment of a general evaluation methodology.

EU-funded LCC (Language Consulting Centre) project: contributions to seminars on language technology aimed at Danish industry.

EU-funded TEMAA project (A Testbed Study of Evaluation Methodologies: Authoring Aids): CST project manager.

PaTrans MT project: adaptation of the Eurotra English grammars for a commercial MT system.

## **Recent administrative experience**

2016-present

Member of Representation Committee for "Dansk Sprognævn", appointed in 2016 for the period 1/1/2017 to 31/12/2020  
CST section leader, responsible for the Centre's research and development strategy  
Denmark's representative in the European Network on Integrating Vision and Language (iV&L Net) ICT COST Action IC1307

## **Selected teaching experience**

Teaching at the University of Copenhagen (2013-2016)

MSc in IT and Cognition

On average 1-2 course per year among:

- Cognitive Science II (3 hours/week for half a semester)
- Language Processing I and II (3 hours/week for half a semester)
- Individual Student Projects in NLP

PhD School

- PhD Course in Quantitative Methods for the Humanities (intensive one-week course)

Teaching at the University of Malta (2011-2016):

B.Sc. in HLT

Teaching 4-6 hours a week for half a semester among the following study units:

- Talking Machines I (8 ECTS, 4 hours/week, responsible for half of the course)
- Talking Machines II (8 ECTS, 4 hours/week, responsible for half of the course)
- Multimodal Communication (4 ECTS, 2 hours/week for half a semester + project)
- Formal Foundations for Linguistics (4 ECTS, 2 hours/week, responsible for half of the course)
- Discourse and Dialogue (4 ECTS, 2 hours/week)
- Quantitative Approaches to Linguistics (4 ECTS, four introductory lectures)